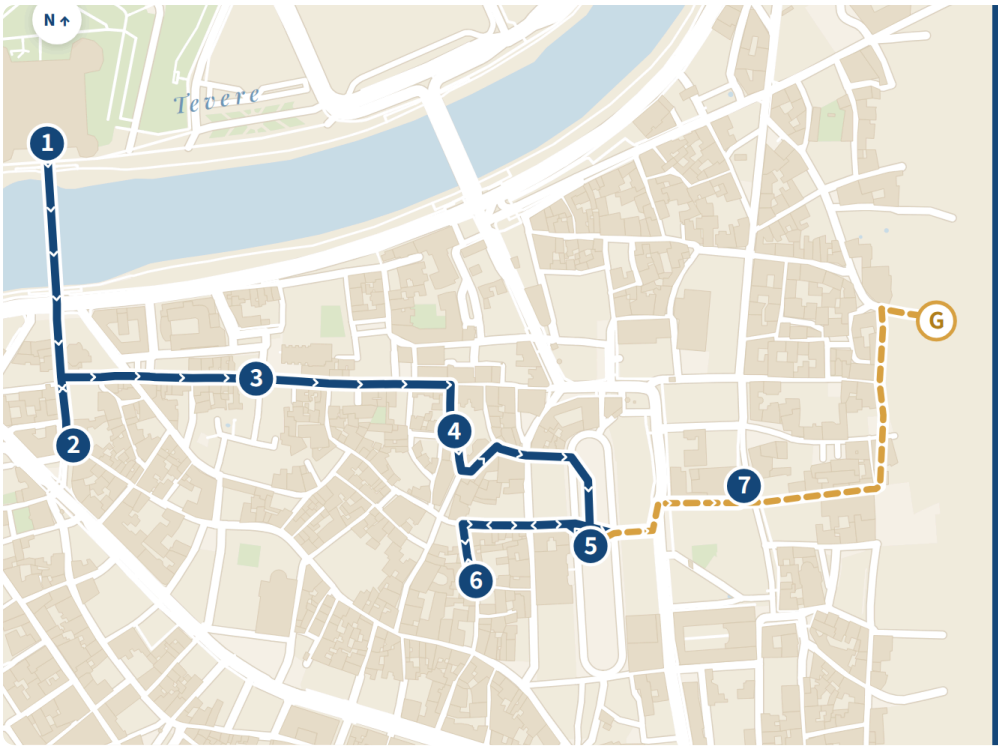
ITALIANO PER GIAPPONESI · CHIEDERE LA STRADA

Scusi, per il Chiostro del Bramante?

Roma, a piedi
circa 25 minuti



Il percorso

sette tappe

1. Castel Sant'Angelo
2. Da Rocco
3. Via dei Coronari
4. Chiostro del Bramante
5. Piazza Navona
6. Lo Zozzone

G oppure Giolitti
linea tratteggiata

7. San Luigi dei Francesi

1.7 km · circa 25 minuti a piedi

Per chiedere

Scusi, posso chiederLe un'informazione?
Per piazza Navona?
Sono sulla strada giusta?
Può ripetere più piano?
Grazie mille, gentilissimo/a!
Sa dov'è il Chiostro del Bramante?
È lontano?
Allora: ..., giusto?
Me lo indica sulla mappa?

Le indicazioni

Sempre dritto
Torni indietro
La prima a destra
È sulla destra
È a due passi
Giri a destra / a sinistra
Attraversi il ponte / la piazza
Fino in fondo
Accanto a · di fronte a · dietro

Rocco · parrucchiere per uomo · Via del Banco di Santo Spirito 25 · la vecchia insegna verde dice BARBIERE · si entra e si dice «**Mi manda Alain**»

1 Davanti a Castel Sant'Angelo

YUKI Scusi, signora, posso chiederLe un'informazione?

oppure — Mi scusi, sa dov'è il Chiostro del Bramante?

SIGNORA Certo, mi dica.

YUKI Cerco il Chiostro del Bramante. È lontano?

SIGNORA No, a piedi saranno dieci minuti. Però è un po' complicato.

SIGNORA Allora… vede il ponte? Quello con le statue degli angeli.

YUKI Sì, lo vedo.

SIGNORA Attraversi il ponte. Poi vada sempre dritto, per la strada di fronte.

SIGNORA In fondo alla strada c'è una piazzetta. Lì chieda di nuovo, perché dopo sono tutti vicoli.

oppure — Dall'altra parte del ponte chieda a qualcuno: io lì dietro mi perdo sempre!

YUKI Allora: attraverso il ponte, vado sempre dritto e in fondo chiedo di nuovo. Giusto?

SIGNORA Giusto, perfetto!

YUKI Grazie mille, gentilissima.

SIGNORA Si figuri. Buona passeggiata!

2 Da Rocco

In fondo alla strada, sulla sinistra, c'è una vecchia insegna verde: BARBIERE. È il negozio di Rocco. Yuki entra.

YUKI Buongiorno! Scusi, c'è Rocco?

ROCCO Sono io. Buongiorno, dica!

YUKI Mi manda Alain.

ROCCO Ah, Alain! Ciao! Dammi del tu. Dimmi tutto.

YUKI Devo andare al Chiostro del Bramante. Come ci arrivo?

ROCCO Facile. Esci e torna un po' indietro, verso il castello.

ROCCO Prendi la prima a destra: è un vicolo stretto, Vicolo del Curato. All'angolo c'è un ristorante.

YUKI La prima a destra, dove c'è il ristorante.

ROCCO Esatto. Alla fine del vicolo sei in Via dei Coronari, la via degli antiquari. Vai sempre dritto, cinque minuti.

ROCCO A metà strada chiedi di nuovo: poi c'è da girare, e a parole non è facile.

YUKI Scusa, puoi ripetere più piano?

ROCCO Certo. Prima a destra. Poi sempre dritto. A metà strada chiedi. Va bene?

YUKI Va benissimo. Grazie, Rocco!

ROCCO Figurati. Salutami Alain!

SE ROCCO NON C'È

MASSIMO Rocco oggi non c'è. Sono Massimo, lavoro con lui. Dimmi pure!

YUKI Mi manda Alain. Cerco il Chiostro del Bramante.

MASSIMO Allora: torna indietro, prima a destra, poi Via dei Coronari sempre dritto. A metà strada chiedi di nuovo.

SE IL NEGOZIO È CHIUSO: SI CHIEDE A UN PASSANTE

YUKI Mi scusi, sa dov'è Via dei Coronari?

PASSANTE È qui dietro. Torni indietro di cinquanta metri e prenda il vicolo a destra. Alla fine del vicolo è Via dei Coronari.

oppure — Mi dispiace, non sono di qui.

YUKI Grazie mille! · oppure · Grazie lo stesso!

3 In Via dei Coronari, a metà strada

Un antiquario è sulla porta del suo negozio.

YUKI Buongiorno. Scusi, per il Chiostro del Bramante sono sulla strada giusta?

ANTIQUARIO Sì, sì. Vada ancora dritto, duecento metri.

ANTIQUARIO Poi, sulla destra, c'è una stradina stretta: si chiama Arco della Pace. La prenda.

ANTIQUARIO Il Chiostro è lì, sulla sinistra, attaccato alla chiesa di Santa Maria della Pace.

YUKI Sulla destra, Arco della Pace. E se non la vedo?

ANTIQUARIO Se Via dei Coronari finisce, è andata troppo avanti: torni un po' indietro.

oppure — Chieda di Santa Maria della Pace: la conoscono tutti.

YUKI Perfetto. Grazie mille!

ANTIQUARIO Prego. E se ha tempo, dia un'occhiata alle vetrine!

4 Al Chiostro del Bramante

YUKI Buongiorno. È questo il Chiostro del Bramante?

ADDETTA Sì, è qui. Benvenuta!

Dopo la visita.

YUKI Scusi, per piazza Navona?

ADDETTA È a due passi. Esca, vada verso la chiesa e prenda il vicolo a sinistra. Dopo cento metri è in piazza Navona.

YUKI A due passi… cioè?

ADDETTA Due minuti a piedi. Non si può sbagliare!

5 In piazza Navona

Una signora attraversa la piazza. Yuki la ferma.

YUKI Scusi, conosce lo Zozzone? È un posto dove fanno la pizza ripiena.

PASSANTE Lo Zozzone? Certo, è qui dietro!

oppure — Mi dispiace, non lo conosco. Chieda al vigile, è lì.

PASSANTE Vede la chiesa con la cupola? Passi a destra della chiesa, in quella stradina.

PASSANTE Vada dritto fino in fondo, poi giri a sinistra: Via del Teatro Pace. C'è sempre gente fuori.

YUKI A destra della chiesa, fino in fondo, poi a sinistra.

PASSANTE Esatto. E poi mi dica se era buona!

SE PREFERITE UN GELATO: GIOLITTI

YUKI Scusi, per Giolitti? La gelateria.

PASSANTE Esca dalla piazza da quella parte e vada sempre dritto: passa davanti a San Luigi dei Francesi e arriva al Pantheon. Lì chieda di nuovo.

YUKI Sempre dritto fino al Pantheon, e lì chiedo. Grazie!

6 Una sosta: lo Zozzone oppure Giolitti

PRIMA STRADA — LO ZOZZONE

Yuki ordina la sua pizza ripiena, scegliendo al banco. Poi, con la pizza in mano:

YUKI Senta, un’ultima cosa: per San Luigi dei Francesi?

BANCO Torni in piazza Navona e la attraversi tutta. Dall’altra parte c’è una stradina: la prenda.

BANCO Arriva su una strada grande. Davanti c’è il Senato, con i carabinieri.

BANCO Attraversi e prenda la strada a sinistra del Senato. La chiesa è lì, in fondo.

YUKI Torno in piazza, la attraverso tutta, poi la strada a sinistra del Senato. Giusto?

BANCO Giusto. Cinque minuti.

SECONDA STRADA — GIOLITTI

Al Pantheon, Yuki chiede a un vigile.

YUKI Scusi, per Giolitti?

VIGILE Prenda quella strada, Via della Maddalena, sempre dritto. In fondo giri a destra: è lì.

Da Giolitti prima si paga alla cassa, poi si va al banco con lo scontrino.

YUKI Un cono da cinque euro, per favore.

oppure — Una coppetta da cinque euro.

YUKI Pistacchio e cioccolato. Con la panna, grazie!

YUKI Senta, per San Luigi dei Francesi?

BANCO Torni al Pantheon e prenda Via Giustiniani, a destra. La chiesa è in fondo.

7 Davanti al Senato

YUKI Mi scusi, San Luigi dei Francesi è di qua?

CARABINIERE Sì. Prenda questa strada, Via del Salvatore. In fondo giri a sinistra: è la chiesa con la facciata bianca.

YUKI Grazie, molto gentile.

CARABINIERE Prego. Buona visita.

Appunti

Mappa: dati © OpenStreetMap (ODbL)